

Экспрессом на Маке

**Программа оптического распознавания текстов
ABBYY FineReader Express 8.0 для Mac OS X**

После непродолжительного знакомства с программой возникает стойкое ощущение, что разработчики ABBYY слишком осторожничают в повторном освоении Apple-целины. Расчетливость, граничащая со скупостью — это как раз о функциональности, вложенной в FineReader Express for Mac.

Александр Журович, authors@hi-tech.ua

■ В то время как полная Windows-версия приложения творит чудеса с распознанным текстом (см. hi-Tech PRO 12/2009, с. 56 электронной версии), «яблочную» экспресс-версию обкарнали по самое «не балуй». На входе следует выбрать один из четырех форматов выходного файла.

Первый тип файлов — текстовый: простой UTF-8 или форматированный RTF. Форматирование во втором случае воспринимает в полной мере только Microsoft Word: mac.

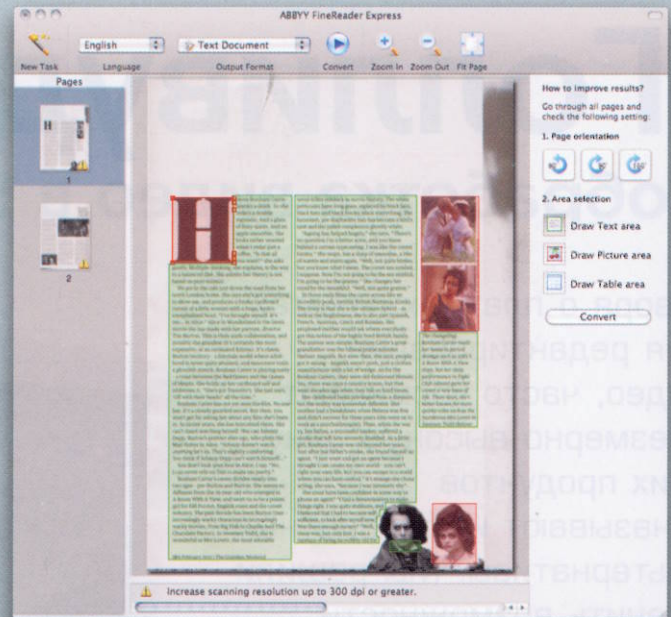
У программы возникают проблемы с распознаванием некоторых типов элементов журнальной верстки.

Второй тип файлов — таблицы. Здесь на выходе FineReader Express выдает только XLS-файлы. С простыми таблицами программа справляется неплохо, хоть форматирование ячеек и не всегда удается.

Не так, как хотелось бы, дела обстоят и с сохранением распознанных документов в HTML-формат. Здесь также нет пока поддержки «яблочного» формата — webarchive. На выходе получается пачка файлов. Да и сама верстка, хоть и табличная, в том же Safari почему-то плавает.

Интересный с функциональной точки зрения четвертый тип файлов — PDF, в котором сохраняется отсканированная страница, поверх которой располагается ее невидимая текстовая версия. Так, полностью сохраняется исходный вид документа, но с ним можно работать как с электронным текстом. Идея отличная, а реализация...

Нередко раздражает и постоянное желание программы работать полностью в автоматическом режиме — принятые графические файлы FineReader распознает и сразу предлагает сохранить готовый файл. Однако в большинстве случаев разметка распознанной страницы требует изрядной коррекции, а значит, и повторного распознавания. Интерфейс также организован на скорую руку — множество мелких неудобств.

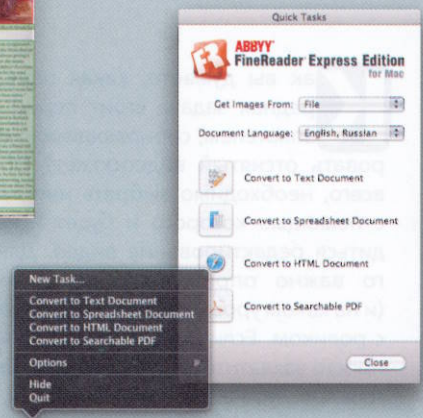


Основное окно программы — предельно аскетичный интерфейс с соответствующей функциональностью. Заметьте основные ошибки в разметке страницы: буквица, нижняя фотография и вертикальный текст вдоль правого края верхнего графического блока



А эта страница размечена правильно. Правда, логическая структура страницы в выходном файле не восстановлена

Стартовый диалог программы и контекстное меню значка FineReader на панели Dock, на который, кстати, можно перетаскивать графические файлы. Дублирование основных команд в меню — хороший нюанс



FineReader Express Edition for Mac 8.0

ABBYY, тел. (044) 490 99 99
abbyy.ua/products/ocr/finereader/mac
около 500 грн

Общие впечатления

Как раз тот случай, когда лучше плохо, чем никак. Но на ABBYY это очень не похоже. Хочется и на Маке получить качество, традиционное для продуктов этой компании.

Чего не хватает

Всего, что есть в Windows версии программы.

Оценка

- + вообще существует ☺
- + в целом неплохо распознает текст
- качество работы явно не на уровне современной Windows версии
- недоработанный интерфейс